

A E N O

WAFFLE PLATES AEGWP1

ENG Waffle plates. Designed for: AEG0001, AEG0005. Dimensions: 32×22×1.2 cm. Weight: 1.1 kg. Color: black. Material: aluminum. Non-stick coating. Design type: removable. Purpose: for making waffles. Surface: double-sided, grooved. Dishwasher-safe. Do not use appliances or cleaning agents that can damage the coating. The package contains 2 pcs.

ARA لوحة شواية. مصممة لـ AEG0001, AEG0005. الأبعاد: 32 × 22 × 1,2 سم. الوزن: 1,1 كغ. اللون: أسود. المادة: الألومنيوم. طلاء لا يلصق به الطعام. نوع التصميم: قابلة للإزالة. الاستخدام المستهدف: طهي الوافل. السطح: ذو وجهين، مخدد ومسطح. مناسبة للغسل في غسالة الصحون. يحظر استخدام أجهزة ومواد التنظيف يمكن أن تتلف الطلاء. العبوة تحتوي على قطعتين.

BOS Paneli za pečenje vafel-listova. Dizajnirano je za: AEG0001, AEG0005. Veličina: 32×22×1,2 cm. Težina: 1,1 kg. Boja: crna. Materijal: aluminijum. Neljepljivi premaz. Tip dizajna: odvojivi. Namjena: za pravljenje vafel-listova. Površina: dvostrana, rebrasta. Može se prati u mašini za pranje sudova. Nemojte koristiti alat ili sredstva za čišćenje koji mogu oštetiti premaz. U paketu su 2 kom.

BUL Панели за гофрети. Предназначен за: AEG0001, AEG0005. Размери: 32×22×1,2 cm. Тегло: 1,1 kg. Цвят: черен. Материал: алуминий. Незалепващо покритие. Тип дизайн: разглобяем. Предназначение: за приготвяне на гофрети. Повърхност: реверсивна, с грапавини. Подходящ за миене в съдомиялна машина. Не използвайте уреди или почистващи препарати, които могат да повредят покритието. Опаковка от 2 бр.

CES Plotýnky na vafle. Určeno pro: AEG0001, AEG0005. Rozměry: 32×22×1,2 cm. Hmotnost: 1,1 kg. Barva: černá. Materiál: hliník. Nepřílnavý povlak. Typ provedení: odnímatelné. Určení: pro přípravu vaflí. Povrch: oboustranný, drážkovaný. Vhodné pro mytí v myčce nádobí. Nepoužívejte spotřebiče nebo čisticí prostředky, které by mohly poškodit povlak. Balení obsahuje 2 ks.

DEU Waffelplatten. Bestimmt für: AEG0001, AEG0005. Abmessungen: 32×22×1,2 cm. Gewicht: 1,1 kg. Farbe: schwarz. Werkstoff: Aluminium. Antihftbeschichtung. Bauart: abtrennbar. Zweck: Waffeln kochen. Oberfläche: reversibel, gerändelt. Geeignet für die Reinigung in der Spülmaschine. Verwenden Sie keine Geräte oder Reinigungsmittel, die die Beschichtung beschädigen könnten. Im Paket 2 Stk.

ELL Πάνελ ψησίματος βάφλας. Προορίζεται για: AEG0001, AEG0005. Μέγεθος: 32×22×1,2 cm. Βάρος: 1,1 kg. Χρώμα: μαύρο. Υλικό: αλουμίνιο. Αντικολλητική επίστρωση. Τύπος σχεδιασμού: αποσπώμενο. Σκοπός: για την παρασκευή βάφλας. Επιφάνεια: αναστρέψιμη, ραβδωτή. Κατάλληλο για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων. Μην χρησιμοποιείτε συσκευές ή καθαριστικά που θα μπορούσαν να βλάψουν την επίστρωση. Συσκευασία του 2 τεμ.

EST Vahvliplaat. Mõeldud: AEG0001, AEG0005. Mõõtmed: 32×22×1,2 cm. Kaal: 1,1 kg. Värv: must. Materjal: alumiinium. Mittekleepuv kate. Konstruksioonitüüp: eemaldatav. Eesmärk: vahvlite valmistamiseks. Pind: ümberpööratav, sooneline. Sobib nõudepesumasinas pesemiseks. Ärge kasutage seadmeid ega puhastusvahendeid, mis võivad katet kahjustada. Pakendis 2 tk.

FRA Plaque pour gaufrier. Destiné pour : AEG0001, AEG0005. Dimensions : 32×22×1,2 cm. Poids : 1,1 kg. Couleur : noir. Matériau : aluminium. Revêtement anti-adhésif. Type de construction : amovible. Destination : pour faire des gaufres. Surface : à deux côtés, côtelée. Convient pour le

lavage au lave-vaisselle. N'utilisez pas d'appareils ou de produits de nettoyage qui pourraient endommager le revêtement. Lot de 2 pcs.

HRV Ploče za pečenje vafla. Dizajniran za: AEG0001, AEG0005. Dimenzije: 32×22×1,2 cm. Težina: 1,1 kg. Boja: crna. Materijal: aluminiij. Neljepljivi premaz. Tip konstrukcije: odvojive. Površina: dvostrana, rebrasta. Pogodno za pranje u perilici posuđa. Nemojte koristiti predmete ili sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti premaz. U paketu isporuke: 2 kom.

HUN Gofrisütő panelek. AEG0001, AEG0005 számára. Méreték: 32×22×1,2 cm. Súly: 1,1 kg. Szín: Fekete. Anyag: alumínium. Tapadásmentes bevonat. Kialakítás típusa: levehető. Rendeltetése: gofri készítése. Felület: megfordítható (kétoldalú), bordázott. Mosogatógépben mosható. Ne használjon olyan készülékeket vagy olyan tisztítószeret, amelyek károsíthatják a bevonatot. 2 darabos csomag.

HYE Վաֆլի թխելու վահանակներ: Նախատեսված է AEG0001, AEG0005-ի համար: Չափերը՝ 32×22×1,2 սմ: Քաշը՝ 1,1 կգ: Գույնը՝ սև: Նյութը՝ ալյումին: Չկաչող ծածկույթ: Կառուցվածքի տեսակը՝ շարժական: Նպատակը՝ վաֆլի պատրաստելու համար: Մակերեսը՝ երկկողմանի, ակոսավոր: Հարմարատեսակն է աման լվացող մեքենայում լվանալու համար: Արգելվում է օգտագործել սարքեր և մաքրող միջոցներ, որոնք կարող են վնասել ծածկույթը: Փաթեթը պարունակում է 2 հատ:

ITA Piastra per la cottura dei waffle. Adatta per: AEG0001, AEG0005. Dimensioni: 32×22×1,2 cm. Peso: 1,1 kg. Colore: nero. Materiale: alluminio. Rivestimento antiaderente. Tipo di costruzione: staccabile. Superficie: bifacciale, scanalata. Adatta per il lavaggio in lavastoviglie. Non utilizzare elettrodomestici o detergenti che potrebbero danneggiare la rivestimento. Include 2 pz.

KAT ვაფლის საცობი პანელები. შექმნილია: AEG0001, AEG0005-ისთვის. ზომები: 32×22×1.2 სმ. წონა: 1,1 კგ. ფერი: შავი. მასალა: ალუმინი. მიწვის საწინააღმდეგო საფარი. კონსტრუქციის ტიპი: მოხსნადი. დანიშნულება: ვაფლის დასამზადებლად. ზედპირი: ორმხრივი, ღარებიანი. შესაძლებელია ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში გარეცხვა. არ გამოიყენოთ მოწყობილობები და საწმენდი საშუალებები, რომლებმაც შეიძლება დააზიანოს საფარი. შეფუთვაში 2 ც.

KAZ Вафли пісіруге арналған панельдер. Мыналарға арналған: AEG0001, AEG0005. Өлшемдері: 32×22×1,2см. Салмағы: 1,1 кг. Қара түс. Материал: алюминий. Жабысқақ емес жабын. Құрылыс түрі: алынбалы. Мақсаты: вафли жасау үшін. Беті: екі жақты, ойық және тегіс. Ыдыс жуғыш машинада жууға болады. Қаптаманы зақымдауы мүмкін құрылғылар мен тазалау құралдарын қолданбаңыз. Пакетте 2 дана бар.

LAV Vafeļu pannas plātnes. Paredzēts: AEG0001, AEG0005. Izmēri: 32×22×1,2 cm. Svārs: 1,1 kg. Krāsa: melna. Materiāls: alumīnijs. Neadhezīvais pārklājums. Konstrukcijas tips: noņemams. Mērķis: vafeļu pagatavošanai. Virsma: abpusēja, rievota. Piemērots mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā. Neizmantojiet ierīces vai tīrīšanas līdzekļus, kas var sabojāt pārklājumu. Iepakojumā 2 gab.

LIT Vaflinės plokštės. Skirta: AEG0001, AEG0005. Matmenys: 32×22×1,2 cm. Svoris: 1,1 kg. Spalva: juoda. Medžiaga: aliuminis. Nelimpanti danga. Dizaino tipas: nuimamas. Paskirtis: vafliams gaminti. Paviršius: dvipusis, su rakteliais. Tinka plauti indaplovėje. Nenaudokite prietaisų ar valymo priemonių, galinčių pažeisti dangą. Pakuotėje yra 2 vnt.

NLD Wafelplaten. Ontworpen voor: AEG0001, AEG0005. Afmetingen: 32×22×1,2 cm. Gewicht: 1,1 kg. Kleur: zwart. Materiaal: aluminium. Antiaanbaklaag. Constructie type: afneembaar. Toewijzing: voor het maken van wafels. Oppervlak: omkeerbaar, geribbeld. Geschikt voor wassen

in de vaatwasser. Het is verboden om apparaten en reinigingsmiddelen te gebruiken die de coating kunnen beschadigen. In een verpakking 2 stuks.

POL Płyty do gofrów. Przeznaczony dla: AEG0001, AEG0005. Wymiary: 32×22×1,2 cm. Waga: 1,1 kg. Kolor: czarny. Materiał: aluminium. Powłoka nieprzywierająca. Typ konstrukcji: odłączany. Przeznaczenie: do przyrządzania gofrów. Powierzchnia: odwracalna, radełkowana. Nadaje się do mycia w zmywarce. Nie używać urządzeń ani środków czyszczących, które mogłyby uszkodzić powłokę. Opakowanie 2 szt.

POR Painéis de gofre. Destinado a: AEG0001, AEG0005. Dimensões: 32×22×1,2 cm. Peso: 1,1 kg. Cor: preto. Material: alumínio. Revestimento antiaderente. Tipo de desenho: destacável. Finalidade: para fazer gofres. Superfície: reversível, com nervuras. Adequado para lavagem na máquina de lavar louça. Não utilizar aparelhos ou agentes de limpeza que possam danificar o revestimento. Pacote de 2 pç.

RON Placi pentru Vafe. Destinat pentru: AEG0001, AEG0005. Dimensiuni: 32×22×1,2 cm. Greutate: 1,1 kg. Culoare: negru. Material: aluminiu. Acoperire antiaderentă. Tip constructie: detaşabil. Destinaţie: pentru a face vafe. Suprafaţă: reversibilă, canelată. Se poate spăla în maşina de spălat vase. Nu folosiţi aparate sau agenţi de curăţare care ar putea deteriora finisajul. Pachet de 2 bucăţi.

SLK Platnička na vafle. Určené pre: AEG0001, AEG0005. Rozmery: 32×22×1,2 cm. Hmotnosť: 1,1 kg. Farba: čierna. Materiál: hliník. Nepriľnavý povlak. Typ konštrukcie: odnímateľná. Účel: na prípravu vaflí. Povrch: obojstranný, vrúbkovaný. Vhodné na umývanie v umývačke riadu. Nepoužívajte spotrebiče alebo čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť povlak. Balenie 2 ks.

SLV Plošče za peko vafļjev. Za: AENO AEG0001, AEG0005. Velikost: 32×22×1,2 cm. Teža: 1,1 kg. Barva: črna. Material: aluminij. Premaz proti prijemanju. Vrsta zasnove: odstranljiva. Namen: za peko vafļjev. Površina: dvostranska, žlebljena. Primerno za pomivanje v pomivalnem stroju. Ne uporabljajte pripomočkov ali čistil, ki bi lahko poškodovali premaz. V pakiranju 2 ks.

SPA Paneles para hacer gofres. Destinado a: AEG0001, AEG0005. Tamaño: 32×22×1,2 cm. Peso: 1,1 kg. Color: negro. Material: aluminio. Revestimiento antiadherente. Tipo de diseño: desmontable. Finalidad: para hacer gofres. Superficie: reversible, acanalada. Apto para lavar en lavavajillas. No utilice aparatos ni productos de limpieza que puedan dañar el revestimiento. Paquete de 2 piezas.

SRP Ploča za pečenje vafľa. Dizajnirana za: AEG0001, AEG0005. Veličina: 32×22×1,2 cm. Težina: 1,1 kg. Boja: crna. Materijal: aluminijum. Nelepljivi premaz. Tip dizajna ploča: odvojive. Površina: dvostrana, rebrasta. Pogodno za pranje u mašini za pranje sudova. Nemojte koristiti alatke ili sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti premaz ploče. U pakovanju: 2 kom.

UKR Панелі для випічки вафель Призначений для: AEG0001, AEG0005. Розміри: 32×22×1,2 см. Вага: 1,1 кг. Колір: чорний. Матеріал: алюміній. Антипригарне покриття. Тип конструкції: знімна. Призначення: для приготування вафель. Поверхня: двостороння, рифлена та плоска. Підходить для миття в посудомийній машині. Забороняється використовувати прилади та чистячі речовини, які можуть пошкодити покриття. В упаковці 2 шт.

UZB Vafli pishirish paneli Quyidagilar uchun mo'ljallangan: AEG0001, AEG0005. O'lchamlari: 32×22×1,2 sm. Og'irligi: 1,1 kg. Rang: qora. Material: alyuminiy. Yopishmaydigan qoplama. Konstruktsiyaning turi: yechib olinadigan. Vazifasi: vafli tayyorlash uchun. Yuzasi: ikki

tomonlama, taram-taram. Idish yuvish mashinasida yuvilishi mumkin. Qoplamaga zarar etkazadigan asboblar va tozalash vositalaridan foydalanmang. Paketda 2 dona mavjud.

ENG Warranty: 1 month from the date of retail sale (for UK, IE, ZA, AE). Service life: unlimited. **BOS** Garancija: 1 mjesec od dana prodaje na malo (za BA). Rok upotrebe: neograničeno. **BUL** Гаранция: 1 месец от датата на продажба на дребно (за BG). Срок на експлоатация: неограничен. **CES** Záruka: 1 měsíc od data maloobchodního prodeje (pro CZ). Životnost: neomezená. **DEU** Garantie: 1 Monat ab dem Datum des Einzelhandelsverkaufs (für DE). Nutzungsdauer: unbegrenzt. **ELL** Εγγύηση: 1 μήνας από την ημερομηνία λιανικής πώλησης (για CY, GR). Διάρκεια ζωής: απεριόριστη. **EST** Garantii: 1 kuu alates jaemüügi kuupäevast (EE puhul). Kasutusaeg: piiramatu. **FRA** Garantie : 1 mois à compter de la date de vente au détail (pour FR). Durée de vie : illimitée. **HRV** Jamstvo: 1 mjesec od datuma prodaje na malo (za HR). Rok uporabe: neograničeno. **HUN** Garancia: a kiskereskedelmi értékesítéstől számított 1 hónap (HU esetében). Élettartam: korlátlan. **HYE** Երաշխիք՝ 1 ամիս մանրածախ վաճառքի օրվանից (համար AM): Ծառայության ժամկետը՝ անսահմանափակ: **ITA** Garanzia: 1 mese dalla data di vendita al dettaglio (per IT). La durata di vita: illimitata. **KAT** გარანტია: 1 თვე საცალო გაყიდვის დღიდან (ამისთვის GE). მომსახურების ვადა: შეუზღუდავი. **KAZ** Кепілдік мерзімі: бөлшек сатылған күннен бастап 1 ай (KZ үшін). Қызмет мерзімі: шектеусіз. **LAV** Garantija: 1 mēnesis no mazumtirdzniecības datuma (LV). Kalpošanas laiks: neierobežots. **LIT** Garantija: 1 mėnuo nuo mažmeninės prekybos dienos (LT). Tarnavimo laikas: neribotas. **NLD** Garantie: 1 maand vanaf de datum van verkoop in de detailhandel (voor NL, BE). Levensduur: onbeperkt. **POL** Gwarancja: 1 miesiąc od daty sprzedaży detalicznej (dla PL). Żywotność: nieograniczona. **POR** Garantia: 1 mês a partir da data da venda a retalho (para PT). Vida útil: ilimitada. **RON** Garantie: 1 luna de la data vanzării cu amanuntul (pentru RO). Durată de viață: nelimitată. **SLK** Záruka: 1 mesiac od dátumu maloobchodného predaja (pre SK). Životnosť: neobmedzená. **SLV** Garancija: 1 mesec od dneva prodaje na drobno (za SI). Življenjska doba: neomejena. **SPA** Garantía: 1 mes a partir de la fecha de venta al por menor (para ES). Vida útil: ilimitada. **SRP** Garancija: 1 mesec od datuma prodaje na malo (za RS). Rok upotrebe: neograničeno. **UKR** Гарантія: 1 місяць з моменту продажу в роздріб (для UA). Термін служби: необмежений. **UZB** Kafolat: chakana sotilgan kundandan boshlab 1 oy (UZ uchun). Xizmat muddati: cheklanmagan.

ENG Manufacture date is indicated on the sticker. Made in China. **BOS** Datum proizvodnje je naveden na naljepnici. Proizvedeno u Kini. **BUL** Датата на производство е посочена на стикера. Произведено в Китай. **CES** Datum výroby je uvedeno na štítku. Vyrobeno v Číně. **DEU** Das Herstellungsdatum ist auf dem Aufkleber angegeben. Hergestellt in China. **ELL** Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται στο αυτοκόλλητο. Κατασκευασμένο στην Κίνα. **EST** Valmistamiskuupäev on märgitud kleebisele. Valmistatud Hiinas. **FRA** La date de fabrication est indiquée sur l'autocollant. Fabriqué en Chine. **HRV** Datum proizvodnje je naveden na naljepnici. Proizvedeno u Kini. **HUN** A gyártás dátuma matricán van feltüntetve. Kínában készült. **HYE** Կաշուն պիտակի վրա նշված է արտադրության ամսաթիվը: Արտադրված է Չինաստանում: **ITA** La data di produzione è indicata sull'etichetta. Prodotto in Cina. **KAT** სტიკერზე მითითებულია წარმოების თარიღი. დამზადებულია ჩინეთში. **KAZ** Өндірілген күні жапсырмада көрсетілген. Қытайда жасалған. **LAV** Ražošanas datums ir norādīts uz uzlīmes. Ražots Ķīnā. **LIT** Pagaminimo data nurodyta ant lipduko. Pagaminta Kinijoje. **NLD** De productiedatum staat vermeld op de sticker. Gemaakt in China. **POL** Data produkcji jest podana na naklejce. Wyprodukowano w Chinach. **POR** A data de fabricação está indicada no adesivo. Fabricado na China. **RON** Data de fabricatie este indicata pe autocolant. Fabricat în China. **SLK** Dátum výroby je uvedený na nálepke. Vyrobené v Číne. **SLV** Datum izdelave je naveden na nalepki. Izdelano na Kitajskem. **SPA** La fecha de fabricación está indicada en la pegatina. Hecho en China. **SRP** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici. Proizvedeno u Kini. **UKR** Дата виготовлення вказана на наклейці. Вироблено в Китаї. **UZB** Ishlab chiqarilgan sanasi stikerda ko'rsatilgan. Xitoyda ishlab chiqarilgan.

ARA تاريخ الإنتاج مذكور على الملصق الموجود على.